

НАИМЕНОВАНИЯ МАТЕРИАЛЬНЫХ КОМПОНЕНТОВ МОГИЛЕВСКОГО СВАДЕБНОГО ОБРЯДА

Т. С. Воробьева

(Учреждение образования «Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова»,
кафедра общего и славянского языкознания)

В статье рассматриваются символика и наименования некоторых предметов, используемых в могилевском свадебном обряде. Источником фактического материала послужила картотека Словаря могилевско-смоленских пограничных говоров.

В терминологии могилевского свадебного обряда выделяются различные группы лексики. Это наименования самого свадебного обряда и его этапов, наименования отдельных обрядовых действий и свадебных чинов, а также наименования реалий свадебного обряда.

Вещественная составляющая свадебного обряда отражается в названиях материальных компонентов. Эта группа наименований включает 3 подгруппы: 1) названия атрибутов, широко используемых во многих календарных и семейных обрядах, в том числе и в свадебном (*икона, полотенце, свеча*); 2) лексемы для обозначения предметов, которые используются в быту, но в ситуации свадебного обряда приобретают иное, символическое значение (*зеркало, кочерга, веник, ухват, решето*); 3) лексемы для обозначения реалий, которые используются только в свадебном обряде (*венки, каравай, приданое*). Предметом нашего рассмотрения являются некоторые названия атрибутов первых двух подгрупп.

Яркой иллюстрацией реалий из первой подгруппы является **полотенце**. Оно обязательно присутствует на наиболее важных, переломных этапах жизненного пути человека, следовательно, во всех семейных и во многих календарных обрядах. Используются полотенца и на протяжении всего свадебного периода – с первого момента до последнего.

Полотенце (бел. ручнік) – «предмет обыденного и ритуального назначения, наделяется семантикой пути, дороги, соединения, связывания» [1, с. 147]. Повсеместно в Беларуси ручники являлись частью приданого невесты. Их нужно было иметь достаточное количество.

Полотенце – один из наиболее распространенных подарков на свадьбе. *«Раньшы ні грошы, а больш адёжу, палатенца, рубашку жыніху, патстылку якую, падушку дарилі»* (Тростино, Хотимский р-н). Полотенце выступает и как оберег. В ответственные моменты жизни молодым было запрещено дотрагиваться друг до друга голыми руками. Связано это с народными представлениями о том, что прикосновение голой рукой обещает бедность, поэтому часто молодым обертывали руки полотенцем. Вышитыми полотенцами украшали комнаты к свадьбе. Существовал обычай, *«кагда нявеста прыяжжала ў дом к мужу, яна далжна была павесіць на ўсе іконы свае рушнікі»* (Рясно, Дрибинский р-н). Это было знаком того, что молодая невестка становилась помощницей в хозяйстве. Полотенце выступает и как знак успешного сватовства. *«Свату палатенца с узорам чэрас плячо завязваюць»* (Малятичи, Кричевский р-н).

Типичным на территории могилевско-смоленского пограничья (МСП) было использование полотенца в качестве подножника, на который молодые становились во время венчания в церкви. Выражение *стать на ручнік* давно стало означать *«выйти замуж, жениться»*.

Что касается терминологии, то на всей территории могилевско-смоленского пограничья широко используется русская литературная лексема **полотенце** и белорусская литературная лексема **ручнік** как равнозначные номинации. Следует отметить факт дифференциации значений на некоторых территориях зоны пограничья. Здесь полотенце в обыденном значении называют по его прямому назначению **утиральник** (*отиральник, утирка, утирок*), а в ритуальном значении – **полотенце** или **ручнік**. *«Дай, баба, ути-*

ральник, а то я мокры весь» (Литвиновка, Ершицкий р-н). Отмечена также дифференциация значений и литературных слов. «Рушник – эта ни прастоя пълатенца, а вышитая» (Городище, Хиславичский р-н). В говорах могилевско-смоленского пограничья в значении «полотенце, которым обвязывали свата» встречаются диалектные слова *андарат* и *косинка*. Они имеют локальное распространение. «Матка дастала косинку, якую насіў яшчэ сват на яе свадьби» (Звенчатка, Климовичский р-н).

Специальным термином *подножник* называли полотенце, на котором молодые стояли в церкви, а полотенце, которым украшали иконы, называли *набожником* или *боговым полотенцем*. «Приданье (радня нявесты) афармляли комнату, вешали набожники на иконы» (Литвиновка, Ершицкий р-н). Диалектные слова, как видим, употребляются для номинации ручников, используемых в самые важные моменты свадебного действия.

Другой предмет домашнего обихода – *веник* – в обрядовой ситуации приобретал символическое значение, так как издавна наделялся демоническими и апотропейными свойствами. «Согласно народным представлениям, под веником живет домовая. Неслучайно, если переезжали в новый дом, обязательно забирали с собой старый веник» [2, с. 75]. Наряду с ухватом, топором, ножом, веник ставили на ночь в дверях в качестве оберега.

Существовали различные предписания и запреты, касающиеся семейно-брачных отношений. Нельзя было бить веником человека, иначе девушка не выйдет замуж, парень не женится. По этой причине сор в доме надо было заметать от дальней стены к двери, то есть из «своего» пространства в чужое. Девушке нельзя было обметать вокруг себя веником, чтоб не остаться *старой девой*. Для того чтобы парень быстрее предложил девушке выйти за него замуж, она могла прибегнуть к следующему действию: когда парень приходил в гости, девушка незаметно должна была замести его следы от порога к печи или в сторону красного угла, тогда парень навсегда «оставался» в этом доме [3, с. 450].

Ритуальные действия с веником на разных этапах свадебного обряда зафиксированы и на территории МСП. Например, во время сватовства свое согласие выйти замуж невеста демонстрировала метением избы от порога к столу. В случае несогласия пол подметался от стола к порогу. В испытаниях (*спытках, испытках*) невесты на второй день свадьбы обыденное занятие хозяйки – подмести избы – в контексте свадебного обряда приобретало сакральный смысл. «На други день далжна нявеста месьць палы. Рассыпають мелач, рвуць бумагу, правяраюць, ти ни сляпая нявеста» (Лобковичи, Кричевский р-н). При этом и мусор, и веник осмысливались как символы хорошей доли, благополучия, достатка.

В говорах МСП в значении «березовый веник с листьями» использовались слова одного словообразовательного ряда: *гОлень* (с фонетическим вариантом *голЕнь*) – *голеник* – *гОльник* (с фонетическим вариантом *гольИк*) – *голяк*. Почти такой же ряд слов употребляется в значении «березовый веник без листьев, истертый веник»: *голень* – *гальник* – *гольник* – *деркач*. И зеленый веник, и сухой применяли, по словам информантов, в быту для очищения дома, двора от мусора. Но большей магической силой обладал все же сухой, истертый веник. Его использовали, например, в земледельческой магии, чтоб защитить урожай от сглаза, червей. «Як цыбулю садзили, дыг галень у зямлю ручкай унис торкали» (Лютня, Мстиславский р-н).

Таким образом, рассмотренные предметы домашнего обихода являются неотъемлемыми атрибутами свадебного обряда. Все они мифологизированы и символически значимы. Система их наименований включает как литературные, так и диалектные слова.

Литература

1. Славянские древности : Этнолингвистический словарь : в 5 т. / под общ. ред. Н. И. Толстого. – М. : Международные отношения, 2009. – Т. 4 : Переправа через воду – Сито. – 656 с.
2. Славянская мифология. Энциклопедический словарь / Науч. ред. В. Я. Петрухин, Т. А. Агапкина, Л. Н. Виноградова, С. М. Толстая ; Ин-т славяноведения и балканистики РАН. – М. : Эллис-Лак, 1995. – 416 с.
3. Котович, О. Золотые правила народной культуры / О. Котович, Я. Крук. – 4-е изд. – Минск : Адукацыя і выхаванне, 2010. – 592 с.